

САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

На правах рукописи

Плехова Ольга Геннадьевна

Обучение учащихся 10-11 классов англоязычному историческому дискурсу в гимназиях социально-гуманитарного профиля на основе интеграции учебных дисциплин «Английский язык» и «История России»

Специальность: 13.00.02 - Теория и методика обучения и воспитания
(иностраннные языки)

АВТОРЕФЕРАТ

диссертации на соискание ученой степени
кандидата педагогических наук

Санкт-Петербург
2018

Работа выполнена на кафедре методики обучения иностранным языкам федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Российский государственный педагогический университет им. А.И. Герцена»

Научный руководитель: Тарнаева Лариса Петровна
доктор педагогических наук, доцент

Официальные оппоненты: Карасик Владимир Ильич
доктор филологических наук, профессор,
заведующий кафедрой теории английского языка
ФГБОУ ВО «Волгоградский государственный
социально-педагогический университет»

Халяпина Людмила Петровна
доктор педагогических наук, профессор высшей
школы инженерной педагогики, психологии и
прикладной лингвистики
Гуманитарного института ФГАОУ ВО
«Санкт-Петербургский политехнический университет
Петра Великого»

**Ведущая организация: ФГАОУ ВО «Пермский государственный
гуманитарно-педагогический университет»**

Защита состоится «19» июня 2018 года в 16 часов на заседании диссертационного совета по защите докторских и кандидатских диссертаций при Санкт-Петербургском государственном университете по адресу: 199034, Санкт-Петербург, Университетская наб., д. 7-9-11АК, ауд.Г-1

С диссертацией можно ознакомиться в Научной библиотеке им. А. М. Горького Санкт-Петербургского государственного университета (199034, г. Санкт-Петербург, Университетская наб., д. 7/9).

Автореферат и диссертация доступны на официальном сайте СПбГУ по адресу: <https://dissert.spbu.ru/dissert/soiskatelyu-uchjonoj-stepeni/dis-list/form/14/1706.html>
Автореферат разослан «_____» апреля 2018г.

Ученый секретарь диссертационного совета
кандидат педагогических наук, доцент

Т. Б. Авлова

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

Национальная доктрина образования в Российской Федерации определяет цели воспитания и обучения на период с 2000 по 2025 г. К основным стратегическим целям образования относятся преодоление социально-экономического и духовного кризиса, создание основы для устойчивого развития России, восстановление статуса России в мировом сообществе как великой державы в сфере образования, культуры, науки, высоких технологий и экономики. Особое внимание в системе образования должно уделяться обеспечению исторической преемственности поколений, сохранению, распространению и развитию национальной культуры; воспитанию патриотов России; формированию у детей и молодежи целостного миропонимания и научного мировоззрения; развитию культуры межэтнических отношений

В настоящее время Россия постоянно вынуждена отстаивать свои национальные интересы на мировой арене в условиях политических и идеологических противоречий в мире, в ситуациях жёсткой экономической конкуренции, нередко сталкиваясь с искажением исторических фактов, приуменьшением, а порой и полным игнорированием роли России в значимых исторических событиях. В связи с этим важно, чтобы молодые люди уже в школе учились, участвуя в межкультурном общении на иностранном языке, говорить об истории родной страны с позиций личности, осознающей свои корни, свою национально-культурную принадлежность, с позиций патриотического отношения к своей Родине.

В государстве ощущается острая потребность в объединяющей идее, которая могла бы способствовать консолидации общества. По мнению президента Российской Федерации В.В. Путина, такой национальной идеей является патриотизм и патриотическое воспитание подрастающего поколения: «У нас нет и не может быть никакой другой объединяющей идеи, кроме патриотизма... Это и есть национальная идея» [Путин, ЭР]. Социальный заказ общества состоит в том, чтобы воспитание обучающихся осуществлялось неразрывно от процесса обучения. Формирование личности в российских школах связано в первую очередь с циклом гуманитарных дисциплин, среди которых в силу идеологических противоречий в мире важное значение имеет такой предмет, как история России. Учитывая, что в современном мире английский язык играет роль средства межнационального общения, особое значение приобретает обучение английскому языку в интеграции с обучением истории России.

Проведенный анализ существующих УМК по английскому языку, разработанных и утвержденных для старших классов общеобразовательной средней школы, позволил установить недостаточную степень представленности исторического компонента, ответственного за формирование такой составляющей личности как гражданская идентичность и мировоззренческая позиция – пробел, существующий на настоящий момент в содержании обучения английскому языку.

В этих условиях обучение учащихся старших классов гимназий социально-гуманитарного профиля англоязычному историческому дискурсу

является актуальным и своевременным. Следует подчеркнуть, что обучения англоязычному историческому дискурсу имеет большие возможности в реализации единства образовательной, развивающей и воспитательной целей, способствует развитию учебно-познавательной, интеллектуально-познавательной и рефлексивной деятельности учащихся.

В системе школьного образования обучение англоязычному историческому дискурсу возможно в рамках интеграция предметов «Английский язык» и «История России». Такая интеграция имеет большие перспективы в общеобразовательных школах с профильным обучением, поскольку в них есть возможность внедрения в учебный процесс элективных курсов, построенных на предметной интеграции. Следует подчеркнуть, что интеграция предметов «Иностранный язык» и «История России» в общеобразовательной школе на настоящий момент не нашла достаточного освещения ни в научном, ни в практическом плане.

Таким образом, **актуальность** настоящего диссертационного исследования обусловлена следующими факторами:

- недостаточностью применения в практике обучения иностранным языкам в общеобразовательной школе разработанных теоретических положений о возможности обучения иностранному языку на основе межпредметной интеграции, способствующей реализации единства образовательной, развивающей и воспитательной целей;
- необходимостью подготовить учащихся общеобразовательной школы к осуществлению дискурсивной деятельности на английском языке на историческую тематику, что отвечает социальному заказу в сложившихся геополитических условиях;
- отсутствием теоретической и практической разработки проблемы обучения англоязычному историческому дискурсу на основе интеграции учебных дисциплин «Английский язык» и «История Россия» в условиях интенсивно развивающихся процессов междисциплинарной интеграции в современном образовательном пространстве;
- потребностью в создании научно-обоснованной, теоретически выверенной методики формирования у учащихся старших классов умений строить англоязычное аргументативное высказывание на историческую тематику, в котором проявляются мировоззренческие позиции учащихся, что соответствует приоритетам образования в условиях современных вызовов.

Объектом данного исследования является процесс обучения англоязычному историческому дискурсу учащихся старших классов в гимназиях социально-гуманитарного профиля.

Предметом данного исследования является методика обучения англоязычному историческому дискурсу учащихся старших классов в гимназиях социально-гуманитарного профиля.

Цель данного исследования состоит в разработке теоретически-обоснованной, научно выверенной, экспериментально проверенной методики обучения англоязычному историческому дискурсу в гимназиях социально-гуманитарного профиля.

Гипотеза исследования заключается в предположении о том, что обучение англоязычному историческому дискурсу учащихся старших классов гимназий социально-гуманитарного профиля будет эффективным если

а) в основу обучения будет положен дискурс-ориентированный интегративный подход, предусматривающий построение учебной деятельности учащихся как целостного процесса, направленного на формирование умений участвовать в англоязычном межкультурном общении на исторические темы;

б) учебный процесс будет построен на основе интеграции учебных предметов «Английский язык» и «История России», что будет способствовать реализации единства образовательной, развивающей и воспитательной целей;

в) в процессе обучения будет осуществляться поэтапное формирование умений построения аргументативной стратегии с использованием таких тактик, как утверждение, информирование, доказательство, приведение данных, приведение примера, логический вывод, выражение (не)согласия, выражение личного мнения, опора на национальные ценностные ориентиры.

В соответствии с целью и гипотезой диссертационного исследования были решены следующие **задачи**:

- 1) рассмотреть явление интеграции с позиции лингводидактики и описать его потенциал при обучении иностранному языку;
- 2) определить место интегрированного обучения английскому языку и истории России в системе профильного обучения, проанализировав нормативно-законодательную базу профильного обучения в средней общеобразовательной школе в системе российского образования;
- 3) описать характеристики исторического дискурса с опорой на корпус научных работ по теории дискурса отечественных и зарубежных исследователей;
- 4) выявить возможности обучения англоязычному историческому дискурсу учащихся старших классов с точки зрения реализации воспитательного потенциала;
- 5) рассмотреть и описать психолого-педагогические особенности учащихся старших классов как основу для организации учебной деятельности при обучении англоязычному историческому дискурсу;
- 6) определить содержание обучения англоязычному историческому дискурсу в предметном и процессуальном плане на основе интеграции учебных предметов «Английский язык» и «История России»;
- 7) осуществить отбор учебного материала для обучения англоязычному историческому дискурсу;
- 8) разработать и апробировать комплекс упражнений по обучению англоязычному историческому дискурсу на основе интеграции учебных предметов «Английский язык» и «История России»;
- 9) экспериментально проверить эффективность предлагаемой методики интегрированного обучения английскому языку и истории России.

Для решения выше поставленных задач были использованы следующие **методы исследования**:

- изучение и анализ государственных образовательных стандартов, отечественной и зарубежной научной литературы в области лингвистики,

педагогике, лингводидактике, психологии и методике преподавания иностранных языков по проблематике диссертационного исследования;

- анализ теоретических и практических работ в отечественной и зарубежной лингводидактике, психологии, лингвистике по проблематике диссертационного исследования;

- функционально-содержательный анализ отечественных и зарубежных учебно-методических комплексов по английскому языку для средней и старшей школы;

- изучение и обобщение педагогического опыта, беседы с преподавателями истории в старших классах;

- анкетирование, интервьюирование, тестирование (тесты / срезы) учащихся старших классов общеобразовательной школы;

- обучающий эксперимент;

- математические методы обработки полученных данных.

Теоретико-методологической основой данного диссертационного исследования послужили:

- труды отечественных и зарубежных ученых по исследованию дискурса (Н.Д. Арутюнова, Т.А. Ван Дейк, А.Г. Гурочкина, В.З. Демьянков, В.И. Карасик, М.Л. Макаров, Л.П. Тарнаева, Т.А. Ширяева, Л. Филлипс, М.В. Йоргенсен и др.);

- фундаментальные труды отечественных учёных в области психологии и педагогики (Л.С. Выготский, А.Н. Леонтьев, А.А. Леонтьев, Н.И. Жинкин, И.А. Зимняя, Д.Б. Эльконин, С.Л. Рубинштейн, Р.С. Немов, В.Н. Дружинин и др.);

исследования по теории и практике преподавания иностранных языков (Н.В. Баграмова, И.Л. Бим, Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез, Е.И. Пассов, Ю.А. Комарова, Г.В. Рогова, Е.Н. Соловова, Л.П. Тарнаева, О.И. Трубицина, С.Ф. Шатилов, Л.В. Щерба, А.Н. Щукин и др.);

- исследования в области профильно-ориентированного обучения иностранному языку в школе (Л.А. Милованова, П.Д. Халикова и др.);

- работы по проблемам профессионально-ориентированного и интегрированного обучения (Л.П. Халяпина, К.Э. Безукладников, А.В. Малев, А.В. Гетманская, М.В., Дьяченко, Н.Г. Лукьяненко, Е.Б. Борунова, Е.А. Костина, Т.Б. Вепрева и др.);

- исследования в области интегративного подхода в обучении (Ю. А. Комарова, Л.И. Гриценко, В.А. Крючков, Е.Я. Аршанский, М. Н. Берулава, М.С. Пак, Е.А. Соколов и др.).

На защиту выносятся следующие положения:

1. Одной из приоритетной задач обучения английскому языку учащихся гимназий социально-гуманитарного профиля является формирование умений участия в межкультурном историческом дискурсе.

2. Необходимость обучения учащихся гимназий социально-гуманитарного профиля англоязычному историческому дискурсу обусловлена социальным заказом общества на формирование личности, которая в процессе межкультурного общения может аргументированно отстаивать на иностранном языке свою точку зрения с позиций патриотического отношения к своей стране, уважения к своему народу, к его традициям, обычаям, системе духовно-нравственных ценностей.

3. Учебный материал, на основе которого осуществляется обучение, включает лингвистический и исторический компонент. Единицей отбора материала выступает лингвоисторема – языковая единица, отражающая историческую ситуацию, факты, события, личность, реалии и реализуемая на уровне слова, словосочетания, предложения, микро- и макро-текста.

4. Комплекс упражнений, нацеленный на обучение англоязычному историческому дискурсу, включает два блока, один из которых направлен на усвоение лексических средств, необходимых для участия в англоязычном дискурсе на исторические темы, другой – на овладение дискурсивными умениями построения англоязычного исторического дискурса.

Научная новизна данной диссертационной работы состоит в следующем:

- доказана необходимость внедрения в школьное образовательное пространство идеи интегрированного обучения английскому языку и истории России;

- разработан дискурс-ориентированный интегративный подход к обучению историческому дискурсу учащихся старших классов гимназий с профильным обучением;

- введен в понятийный аппарат методики обучения иностранным языкам термин «лингвоисторема»;

- создана теоретически обоснованная и экспериментально апробированная методика обучения историческому дискурсу учащихся старших классов гимназий с профильным обучением.

Теоретическая значимость исследования заключается в следующем:

- определены роль и место обучения англоязычному историческому дискурсу в системе профильного обучения в средней общеобразовательной школе;

- расширен компонентный состав содержания обучения английскому языку за счёт введения исторической составляющей учебного материала;

- выявлены основные речевые тактики, которыми должны овладеть учащиеся старших классов для построения стратегии аргументации при участии в англоязычном историческом дискурсе;

- определены уровни сформированности коммуникативных умений, необходимых учащимся для участия в историческом дискурсе.

Практическая значимость исследования заключается в разработке теоретически обоснованного и экспериментально проверенного комплекса упражнений для формирования коммуникативных умений, необходимых для участия учащихся старших классов гимназий различных профилей гуманитарного направления в англоязычном историческом дискурсе. Разработанный автором исследования комплекс упражнений может быть использован как основа для создания интегрированного курса «Английский язык и история России».

База проведения исследования.

Гимназия № 32 «Гимназия Петербургской культуры».

Исследованием были охвачены учащиеся 10-х – 11-х классов в период с сентября 2015 г. по ноябрь 2017 г.

Апробация теоретических положений и результатов исследования осуществлялась в рамках II международной научно-практической конференции «Магия ИННО: новое в исследовании языка и методике его преподавания», г. Москва, 2015 г.; международной конференции «Теория и практика современного образования» Эстония, Таллин, 2015 г.; конференции «Герценовские чтения. Иностранные языки», г. Санкт-Петербург, 2014 г., 2015 г. (всероссийская межвузовская научная конференция), 2017 г. (всероссийская научная конференция с международным участием), 2018 г. (международная научная конференция).

Структура работы определяется целью и задачами исследования. Диссертация состоит из введения, двух глав, заключения и приложений.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ

Во введении представлено обоснование актуальности диссертационного исследования, определены объект, предмет, цель работы. Сформулирована гипотеза, обозначены задачи и определены методы исследования. Охарактеризованы научная новизна, теоретическая и практическая значимость, приведена теоретико-методологическая база исследования. Сформулированы положения, выносимые на защиту.

В первой главе «Теоретические основы обучения англоязычному историческому дискурсу в гимназиях социально-гуманитарного профиля» рассматриваются основные теоретические положения, на основе которых строится данное исследование. Анализируется нормативная основа профильного обучения в старших классах общеобразовательных учреждений. Профильно-ориентированное обучение рассматривается как средство дифференциации и индивидуализации обучения, основанное на более полном учете потребностей обучающихся, обусловленных особенностями будущей профессии или учебной специальности. Рассматривается характерное для профильного обучения явление интегрированного обучения в современном образовательном пространстве. Дается лингвистическое и психолого-педагогическое обоснование обучения англоязычному историческому дискурсу учащихся старших классов гимназий социально-гуманитарного профиля. Рассматривается понятие «дискурс» в парадигме современного научного знания, описывается типология дискурса, выделяются типологические характеристики исторического дискурса.

Профильное обучение в системе школьного образования на старшей ступени ориентировано на индивидуализацию обучения и социализацию обучающихся, в т.ч. с учетом реальных потребностей рынка труда, обеспечивая преемственность общего и профессионального образования. Гимназии социально-гуманитарного профиля реализуют один из 12 профилей, выделяемых согласно Федеральному базисному учебному плану на старшей ступени школьного обучения. В гимназиях социально-гуманитарного профиля предполагается изучение на профильном уровне таких предметов, как «История» и «Обществознание», на базовом уровне – «Иностранный язык», «Литература» и др.

Профильное обучение предоставляет возможность для реализации интегрированного обучения, которое предусматривает объединение нескольких областей знания. Построение обучения иностранному языку на основе интеграции не только нацелено на овладение иным языком как средством повседневно-бытового общения, но и создаёт предпосылки для межкультурного профессионального общения.

Современный подход к обучению иностранному языку предполагает обучение не столько языковому компоненту взаимодействия, сколько его речевой составляющей, т.е. дискурсивной деятельности.

Подходы к пониманию дискурса варьируются от узкого изучающего устный или письменный текст, до широкого, учитывающего широкий социальный контекст. Дискурс в данном исследовании понимается как процесс и результат речепроизводства, как связанная последовательность языковых единиц, создаваемая / созданная в определенное время в определенном месте с определенной целью [Гурочкина, 1999].

Для решения задач данного исследования особую актуальность имеет социолингвистическая типология дискурса, в соответствии с которой выделяются статусно-ориентированный (институциональный) и личностно-ориентированный (бытовой и бытийный) [Карасик 2009]. В исследовании особый акцент делается на типологических характеристиках исторического дискурса как институциональной категории. Исторический дискурс характеризуется как средство формирования исторического знания, нового видения и восприятия мира, как процесс смыслообразования, основанный на переработке, интерпретации и анализе информации, полученной из первоисточников, как процесс, направленный на выявление закономерностей исторического развития общества с целью формирования определенной системы ценностей у национальной общности людей [Мусаева 1997; Миньяр-Белоручева 2015].

Осуществление дискурса соотносится с выбором той или иной коммуникативной стратегии, понимаемой как комплекс речевых действий, направленных на достижение коммуникативной цели, как речевое поведение в конкретной ситуации в интересах достижения цели коммуникации ее участниками [Иссерс 2013; Паршина 2004]. В исследовании представлены основные типы коммуникативных стратегий и реализующие их языковые средства.

При разработке методической модели были учтены психолого-педагогические особенности учащихся старших классов, что позволило сделать важные лингводидактические выводы, в числе которых отмечено, что обучение историческому дискурсу способствует пробуждению интереса к изучению истории родной страны, пониманию роли России в мировом пространстве, формированию мировоззрения, нравственных убеждений, этических норм, идеалов, развитию умений анализировать, делать выводы, формулировать и аргументированно выражать на иностранном языке своё видение мира. Подростковый возраст является периодом интенсивного когнитивного развития, когда развитие высших психических процессов (восприятия, памяти, внимания, мышления) создаёт предпосылки для стремительного наращивания знаний,

усвоения новой информации, формирования умений во всех видах речевой деятельности. Всё это обеспечивает благоприятные условия для интегрированного обучения на старшей ступени школьного образования, в частности, для внедрения интеграции дисциплин «Английский язык» и «История России».

Во второй главе «Методика обучения учащихся старших классов гимназий социально-гуманитарного профиля англоязычному историческому дискурсу» дано определение дискурс-ориентированного интегративного подхода в обучении англоязычному историческому дискурсу и разработаны принципы данного подхода; уточнено содержание обучения в заданных условиях, разработаны принципы и критерии отбора и организации учебного материала для обучения англоязычному историческому дискурсу, предложен комплекс упражнений для обучения англоязычному историческому дискурсу учащихся старших классов школ с профильным обучением; описана экспериментальная проверка эффективности разработанной методики обучения.

Обучение англоязычному историческому дискурсу учащихся старших классов школ с профильным обучением представляется целесообразным в рамках дискурс-ориентированного интегративного подхода, который в рамках данного исследования *понимается, с одной стороны, как синтез двух стратегий – ориентацию на тип дискурса (в данном случае исторический) и интеграцию двух учебных предметов в едином курсе «Английский язык и история России»; с другой – как целостный процесс, направленный на взаимосвязанное обучение английскому языку и истории России, в рамках которого у учащихся формируются умения участвовать в межкультурном общении на английском языке со своими сверстниками и одновременно происходит более глубокое познание истории родной страны.*

Цель обучения англоязычному историческому дискурсу учащихся старших классов гимназий социально-гуманитарного профиля на основе дискурс-ориентированного интегративного подхода предполагает формирование у обучаемых дискурсивных умений, необходимых для участия в межкультурном историческом дискурсе, с опорой на интеграцию двух предметов, а именно английского языка и истории России в рамках интегрированного курса.

Цель обучения на основе предлагаемого подхода обуславливает его *содержание*. Прежде всего, *содержательная сторона* обучения реализуется в том, что учебный процесс направлен на формирование у учащихся умений восприятия и продуцирования текста, который предстаёт как результат дискурсивной деятельности, протекающей в определённых условиях с учётом социальной, профессиональной, речемыслительной, процессуальной, текстовой составляющей дискурса.

С учётом того, что процесс обучения англоязычному историческому дискурсу старшеклассников нацелен на то, чтобы они овладели умениями аргументированно доказывать свою позицию по пониманию роли России в мировой цивилизации и отстаивать свою точку зрения средствами логического воздействия, *в центре внимания находится обучение коммуникативной стратегии аргументации и реализующим её речевым тактикам*. Коммуникативная стратегия понимается как совокупность речевых действий,

направленных на решение коммуникативной цели говорящего, включающие в себя планирование процесса коммуникации в зависимости от конкретных условий общения и личностей коммуникантов, а также реализацию этого плана [Иссерс 2009: 181-182]. Современное представление об англоязычной аргументативной стратегии опирается на научные разработки С. Тулмина конца 50-х гг. XX в., который рассматривает теорию аргумента с позиций реализации таких шести компонентов, как утверждение (claim), доказательная база (data), логическое основание (warrant), поддержка (backing), контраргумент (rebuttal) и ограничение (qualifier).

Дискурс-ориентированный интегративный подход к обучению учащихся старших классов историческому дискурсу обуславливает определённые требования к *организации учебной деятельности*, что находит отражение в комплексе языковых, условно-речевых, речевых упражнений, нацеленных на формирование речевых навыков и коммуникативных умений, необходимых для участия в историческом дискурсе.

Предлагаемый в настоящей работе дискурс-ориентированный интегративный подход к обучению англоязычному историческому дискурсу способствует формированию мировоззрения учащихся, их гражданской позиции, сохранению их национально-культурной идентичности, что соответствует приоритетам образования в условиях современных вызовов времени. Содержание обучения англоязычному историческому дискурсу учащихся старших классов представлено *предметным, процессуальным и воспитательным компонентами*.

Предметный компонент состоит из двух блоков, один из которых включает в себя лингвистический материал для обучения учащихся построению коммуникативной стратегии аргументации и реализующим её тактикам; второй блок составляют исторические знания, которые необходимы для участия в историческом дискурсе.

Исторический блок включает знания основных событий из истории России, которые учащиеся получили на уроках истории.

Лингвистический блок включает языковой материал, служащий средством построения коммуникативной стратегии аргументации в историческом дискурсе: речевые тактики, лексические единицы по исторической тематике, дискурсивные формулы, средства обеспечения связности аргументативного высказывания.

Процессуальный компонент составляют речевые навыки и умения, необходимые учащимся для построения коммуникативной стратегии аргументации.

Речевые навыки и умения, которые формируются в процессе обучения историческому дискурсу, соответствуют программным требованиям, предъявляемым к уровню подготовки выпускников средней общеобразовательной школы, и включают следующее:

речевые навыки: выделять в тексте опорные слова; использовать логико-грамматические средства (союзы, союзные слова, предлоги, наречия, вводные слова и выражения) для обеспечения связности высказывания; пользоваться двуязычным и одноязычным толковым словарём; пользоваться электронными

англо-русскими и русско-английскими словарями; использовать сетевые ресурсы (справочные и другие материалы различного характера) для нахождения необходимой лингвистической и исторической информации;

речевые умения: 1) строить речевые тактики, передающие коммуникативные интенции *информирования / informing, доказательства / giving proofs, приведения данных / confirming, приведения примера / giving examples, логического вывода / taking a deduction, выражения (не)согласия / expressing (dis)agreement, выражения личного мнения / expressing one's point of view, отсылки к авторитетному мнению / appealing to an authoritative opinion, выражения национальных ценностных ориентиров / expressing national values*; 2) использовать лексические единицы для реализации речевых тактик; 3) использовать дискурсивные формулы, характерные для исторического дискурса; 4) использовать в ходе построения аргументов фоновую информацию, отражающую знания исторических событий; 5) извлекать необходимую информацию из текста; 6) выделять основную идею текста; 7) делать вывод на основе изложенных в тексте фактов (определять историческую эпоху по описанию исторических событий и фактов); 8) соотносить части текста друг с другом (установить последовательность изложения исторических событий, сгруппировать факты по определенному признаку).

Включение *воспитательного компонента* в содержание обучения в данном исследовании обусловлено тем, что в последние десятилетия в общеобразовательной школе сложилась тенденция подхода к обучению как к образовательной услуге, воспитательная составляющая оказалась полностью или частично вытесненной из процесса обучения. Сегодня социальный заказ состоит в том, чтобы *воспитание учащихся осуществлялось неразрывно от процесса обучения*. Особенно широкие возможности для этого предоставляют гуманитарные дисциплины. На занятиях по английскому языку, также как на уроках литературы, истории, формируется мировоззрение, развиваются умения анализа, критического мышления, выражения своей точки зрения. Историческое образование играет особую роль в патриотическом воспитании учащихся, в их осознании себя как представителей исторически сложившегося гражданского, этнокультурного и конфессионального сообщества.

Вопрос *отбора учебного материала* тесно связан с вопросом о *единицах отбора*, которые понимаются в методической литературе как единицы языка и речи, отобранные в качестве исходных для формирования речевых навыков и умений.

В контексте настоящего диссертационного исследования предлагается в качестве единицы отбора учебного материала понятие вербализованной исторемы (производное от «исторема» [Эпштейн 2017]), или лингвоисторемы, понимаемой как *языковая единица, отображающая историческую ситуацию, факты, события, личность, реалии и реализуемая на уровне слова, словосочетания, предложения, микро- и макро-текста*. В качестве единицы отбора языкового материала выбрана именно лингвоисторема, поскольку она обладает лингвистическими характеристиками языковой единицы применительно к сфере исторических знаний, и ее функционирование в речи позволяет идентифицировать высказывание как принадлежащее историческому

дискурсу. Примерами лингвоисторем являются *the Battle on the Ice / Ледовое побоище*, *Vladimir the Fair Sun / Владимир Красно Солнышко*, *Stagnation / застой* и др.

В качестве *основного принципа отбора учебного материала* при обучении историческому дискурсу в настоящей работе принят *принцип реализации единства общеобразовательных, развивающих и воспитательных задач*.

Основному принципу отбора учебного материала соответствуют следующие критерии, которые в той или иной степени подчиняются основному принципу: *соответствие отбираемого материала профилю обучения, доступность, преемственность, соответствие стратегии аргументации и реализующим её тактикам, достаточность, аутентичность, функциональность, образцовость*.

Отобранный в соответствии с вышеперечисленными критериями лингвистический материал организуется в семь групп.

В *первую группу* лингвистического материала входят лингвоисторемы на уровне слова и словосочетания, выраженные историческими терминами, под которыми понимаются слова, словосочетания или аббревиатуры, обозначающие исторические понятия и отражающие их системные отношения с другими понятиями.

Терминологические лингвоисторемы отличаются по сфере употребления и могут быть представлены несколькими подгруппами. К *первой подгруппе* относятся термины, характерные преимущественно для исторического дискурса. Примерами лингвоисторем первой подгруппы могут служить **наименования исторических периодов**, например, *Kiev(an) Rus(sia) / Киевская Русь*, *the Time of Troubles / Смутное время*, *the Tatar-Mongol Yoke (1223-) / Татаро-Монгольское иго*; **исторических событий**, например, *the Battle of Kulikovo / Куликовская битва*, *the Siege of Leningrad / осада Ленинграда*, *the Stalingrad Battle / Сталинградская битва*, *the Yalta Conference / Ялтинская конференция*, **имена-прозвища правителей**, под которыми они вошли в историю, например, *Vladimir the Fair Sun / Владимир-Красно Солнышко*, *Yaroslav the Wise / Ярослав Мудрый*, *Ivan the Terrible / Иван Грозный*, *Alexander Nevsky / Александр Невский*, *Peter the Great / Петр I*. Термины этой подгруппы могут переосмысляться и переходить в другие сферы под влиянием социальных, культурных, политических и др. событий.

Терминологические лингвоисторемы *второй подгруппы* используются не только в историческом дискурсе, но и в ряде других дисциплин. Так, смежными с историческим дискурсом являются дискурс культуры, дискурс СМИ и др. В качестве примеров можно привести следующие: *Cold War / Холодная война*, *democracy / демократия*, *The Great Purge / массовые репрессии*, *Slavophile / славянофил*, *Westernist / Westerniser / западник*.

В *третью подгруппу* входят общеупотребительные слова, получившие терминологическое значение при функционировании в историческом дискурсе. Примерами могут быть такие лексемы, как *the Thaw Period / Оттепель*, *Perestroika / Перестройка*, *Stagnation / Застой*.

Ко *второй группе* лингвистического материала относятся лингвоисторемы фразеологического характера, функционирующие в историческом дискурсе,

которые были обусловлены конкретными историческими событиями, но, будучи переосмысленными, получили широкое употребление, например: *the Battle on the Ice (1242) / Ледовое побоище*, *to run like a swede under the Poltava / бежать как швед под Полтавой*, *Ivan Susanin / Иван Сусанин* и др. Исходное историческое значение указанных фразеологизмов в настоящее время может не осознаваться говорящими, но при этом понимание их переносного значения у носителей языка трудностей не вызывает.

В *третью группу* лингвистическим материалом входят характерные для исторического дискурса дискурсивные формулы, понимаемые как своеобразные обороты речи, свойственные общению в соответствующем социальном институте и знакомые всем представителям данного социума [Карасик, 2004]. В качестве основных дискурсивных формул, которыми должны овладеть учащиеся в процессе обучения историческому дискурсу, отбираются следующие: а) хронотопические дискурсивные формулы, обозначающие закономерные связи пространственно-временных координат (*Suvorov was born in Moscow in 1729*); б) дискурсивные формулы периодизации событий / жизни исторической личности (*During the Seven Years' War*); в) дискурсивные формулы власти (*Paul I was crowned Emperor*); г) оценочные дискурсивные формулы (*One of the greatest Russian commanders...*); д) дискурсивные формулы ведения военных действий (*Plunging eastward, Napoleon met Kutuzov's forces at Borodino.*); е) причинно-следственные дискурсивные формулы (*For his deeds Suvorov was made a Prince of Italy*).

В *четвёртую группу* лингвистического материала входят грамматические (морфологические и синтаксические) единицы, частотные в исторических текстах. Примером таких единиц является употребление исторического настоящего времени / historical Present Simple для описания событий прошлого: *The history of the formation of the Russian state begins with Prince Rurik*; группы видо-временных форм прошедшего времени / Past Simple, Past Perfect, Past Continuous для описания завершённых событий прошлого: *On 1 August 1914, Russia entered the first World War*; *By the time Peter III became tsar in 1761, Catherine, had lived in Russia for 18 years*; *When Peter was approaching the age of 17, his mother, Natalia Naryshkina decided that her son should be married straight away*.

К *пятой группе* лингвистического материала относятся лингвистические текстового уровня, представляющие собой наиболее характерные жанры исторического дискурса. Это могут быть как учебные (смоделированные) тексты, так и фрагменты аутентичных текстов. Тексты разного характера и разных жанров позволяют изучать функционирование языковых единиц различных уровней в их естественной тематической и языковой среде. В отобранный лингвистический материал включены фрагменты англоязычных научно-популярных, художественных, энциклопедических, учебных текстов. Особую подгруппу составляют креализованные тексты, сочетающие в себе различные кодовые системы – вербальную и иконическую (греч. *Eikon* – изображение). Иконический компонент текста может быть представлен иллюстрациями (фотографиями, рисунками), символическими изображениями, таблицами, схемами и др. [Валгина 2003: 127]. Тексты перечисленных жанров

отвечают принципу образцовости и являются образцом для составления учащимися своих собственных высказываний в устной или письменными форме.

В *шестую группу* лингвистического материала входят речевые тактики, реализующие коммуникативную стратегию аргументации. Принимая во внимание программные требования общеобразовательной школы социально-гуманитарного профиля, представляется целесообразным ограничиться определённым минимумом стратегий и тактик, которыми должны овладеть учащиеся в процессе обучения участием в межкультурном общении на исторические темы со своими сверстниками.

Главное внимание в разработанном комплексе упражнений сосредоточивается на обучении таким *речевым тактикам, как: утверждение / claiming, информирование / informing, доказательство / giving proofs, приведение данных / confirming, приведение примера / giving examples, логический вывод / taking a deduction, выражение (не)согласия / expressing (dis)agreement, выражение личного мнения / expressing one's point of view, отсылка к авторитетному мнению / appealing to an authoritative opinion, выражение национальных ценностных ориентиров / expressing national values.*

Седьмую группу лингвистического материала составляют средства когезии, обеспечивающие смысловую и структурную целостность текста. В данную группу включаются логико-грамматические средства (союзы, союзные слова, наречия, вводные слова и выражения) и композиционно-структурные средства связности (логическая структура высказывания).

Кроме лингвистического блока в предметный компонент содержания обучения историческому дискурсу учащихся гимназий входит *блок исторических знаний, отражающий определённую совокупность фактов, событий, сведений, предусмотренных программными требованиями к обучению истории в старших классах средней общеобразовательной школы.*

В настоящее время в сложных геополитических условиях как никогда велика потребность в обращении к историческим событиям своей страны, к роли исторических личностей под углом традиционных ценностей, закреплённых в русской лингвокультуре. Всё это не только позволит углубить знания и представления об исторических событиях и явлениях, но и будет способствовать исторической преемственности поколений, сохранению, распространению и развитию национальной культуры, формированию у учащихся патриотического отношения к своей Родине, уважения к ее истории, языку, системе духовно-нравственных ценностей.

Тематическая составляющая учебного материала, соотносимая с программными требованиями по истории России, охватывает практически все периоды в истории нашей страны.

1. Древняя Русь / Ancient Rus. 2. Москва – центр земель русских / Moscow – the Center of the Russian Lands Россия 3. XVIII в. Время великих побед / Russia in XVIII c. The Time of Great Victories 4. Россия в XIX в. / Russia in XIX 5. Начало XX века / The Beginning of the XX-the Century 6. Революция 1917 года. Советское государство / The Revolution of the 1917. The Soviet State 7. Великая отечественная война / The Great Patriotic War 8. Послевоенное время. Великие

научные достижения / After-the-War Time 9.Время невзгод / The Times of Hardships

Данная тематика является содержательной основой упражнений, нацеленных на формирование умений, необходимых учащимся для участия в межкультурном историческом дискурсе

На базе отобранного и организованного согласно целям и задачам данного исследования учебного материала разрабатывается комплекс упражнений, направленный на формирования коммуникативных умений, необходимых для участия учащихся старших классов гимназий социально-гуманитарного профиля в англоязычном историческом дискурсе.

В настоящей работе принята позиция С.Ф. Шатилова, который понимает упражнение как однократное или многократное выполнение речевых или языковых операций, разработанных в учебных целях для активизации и закрепления учебного материала, а также контроля за степенью и качеством его усвоения.

В разработанном комплексе упражнений представлены *языковые / некоммуникативные, условно-речевые / условно-коммуникативные и речевые / собственно коммуникативные упражнения*. При этом мы следуем позиции С.Ф. Шатилова, что в процессе обучения *вышеуказанные типы упражнений далеко не всегда могут и должны идти линейно, в строго заданной последовательности от языковых через условно-коммуникативные к подлинно-коммуникативным упражнениям. Разные этапы обучения, конкретные цели обучения определяют последовательность и удельный вес разных типов упражнений* [Шатилов 1986: 30].

Таким образом, весь комплекс структурирован по двум блокам, в каждом из которых, в соответствии с точкой зрения С.Ф. Шатилова, представлены языковые, условно-речевые и речевые упражнения.

Комплекс упражнений и заданий для обучения англоязычному историческому дискурсу включает в себя два блока упражнений, а именно, блок *Focus on Learning and Practicing Vocabulary / Лексически направленные упражнения* и блок *Focus on Discourse / Дискурс-ориентированные упражнения*. Блок упражнений *Focus on Learning and Practicing Vocabulary / Лексически направленные упражнения* нацелен на введение и активизацию лексики на историческую тематику. Учебным материалом служат тексты вербального и креолизованного характера, а также материал из словарей различной направленности. *Языковые, условно-речевые и речевые упражнения направлены на формирование навыков распознавания тактик аргументативной стратегии и на овладение умениями применять данные тактики:*

Лексически направленные упражнения

Языковые упражнения на семантизацию лингвоисторем с использованием словаря.

- *Прочитайте текст, используя англо-русский словарь. При необходимости проверьте значение выделенных слов.*

- Прочитайте текст, используя англо-английский словарь. Дайте определения выделенных слов. Запишите транскрипцию этих слов
- Используйте электронный словарь, запишите транскрипцию выделенных слов. Прослушайте слова, произнесите их.

Языковые упражнения на развитие навыков языковой догадки при работе с вербальным текстом и первичное закрепление лексики.

- Прочитайте текст и догадайтесь о значении выделенных слов по контексту.
- Соотнесите выделенные слова и фразы из текста с их определениями.
- Прочитайте текст. Следующие слова были изъяты из текста. Заполните пропуски подходящими по смыслу словами.
- Прочитайте слова и их определения. Запишите их перевод на русский язык. Составьте примеры своих предложений с этими словами.

Языковые упражнения направленные на семантизацию лингвоисторем посредством демонстрации изображений:

- Посмотрите на картинку. Выберите слова, которые к ней относятся.
- Найдите следующие предметы на картинке

Условно-речевые упражнения направленные на формирование навыка вариативного использования лингвоисторем.

- Вы собираетесь прочитать текст о выдающемся правителе / полководце / композиторе / писателе и т.д. Что из следующего вы ожидаете найти в тексте? Почему?

Условно-речевые упражнения на формирование умений извлечения информации из прочитанного текста.

- В истории России было много выдающихся правителей, сильных лидеров. Вы увидите портреты правителей, которые много сделали для России. Назовите их имена и объясните происхождение имен, под которыми они вошли историю.

Речевые упражнения на актуализацию исторических знаний и развитие умений высказать свою точку зрения о роли личности в истории России

- Работайте в парах. Выберите историческую личность, которая наиболее вам интересна. Дайте своему партнеру небольшую биографическую справку о выбранной вами личности, расскажите о его вкладе в историю России. Ответьте на вопросы партнера. Выслушайте его ответ, задайте уточняющие вопросы.

Дискурс-ориентированные упражнения

Языковые упражнения направленные на семантизацию и активизацию дискурсивных формул.

- Прочитайте текст, обращая внимание на выделенные слова и словосочетания. Соотнесите слова с определениями.
- Составьте примеры своих предложений с выделенными словами.

- *Заполните пропуски подходящими словами и фразами.*

Условно-речевые упражнения на формирование умений строить связное высказывание с помощью средств обеспечения связности текста.

- *Прочитайте текст и заполните пропуски связующими словами.*
- *Опишите картинку, используя следующие слова....*

Языковые, условно-речевые и речевые упражнения, направленные на формирование навыка распознавания тактик аргументативной стратегии и на овладение умениями применять данные тактики:

- *Прочитайте фрагменты. Выберите, какую функцию из предложенных они выполняют.*

Прочитайте отрывок из Найдите предложение, в котором автор выражает идею национальных ценностей. Переведите это предложение.

- *Прочитайте отрывок из..... . Выберите, какие функции из предложенных он выражает.*

- */ Ответьте на вопросы. Подтвердите свой ответ фактами из истории, которые вы знаете*

- *Прочитайте фрагмент из Мюнхенской речи В.В. Путина (10.02.2007). Определите, как в данном фрагменте реализуется апелляция к авторитетному мнению и приведение примера.*

- *Кратко изложите основную идею текста. Проинформируйте собеседника о чертах характера Ю.А. Гагарина, которые позволили выбрать его для полета в космос.*

Упражнения с опорой на креолизованный текст

- *Посмотрите на картинку. Ответьте на вопросы.*

- *Прочитайте текст и расположите изображения в логическом порядке*

Речевые упражнения, направленные на формирование умений реализации аргументативной стратегии посредством различных тактик.

- *Выразите свою точку зрения на следующие вопросы, приведите аргументы.*

- *Работайте в группе. Обсудите следующее утверждение, выработайте коллективное мнение, дайте аргументы. Подумайте об аргументах в пользу противоположной точки зрения. Подготовьте контраргументы.*

Обучение англоязычному историческому дискурсу на основе разработанного комплекса упражнений не только формирует систему знаний, но и реализует воспитательный компонент обучения, воспитывая чувство гордости и ответственности за свою страну, гражданскую позицию, национальную идентичность.

Примеры упражнений.

Примеры языковых упражнений на семантизацию лингвоисторем с использованием словаря:

- Read the text using an English-English dictionary. Give the definitions of the words in bold. Write the transcription of these words / Прочитайте текст, используя англо-английский словарь. Дайте определения выделенных слов. Запишите транскрипцию этих слов.

*When 53-year-old Mikhail Gorbachev announced his policies of glasnost (openness) and perestroika (restructuring) after **taking over** in 1985, he had no idea of what would follow. The elections for the **Congress of People's Deputies** in 1989 were the first free **elections** in the Soviet Union since 1917 and contained an element of **genuine choice**, with **rebels** such as Boris Yeltsin **winning seats***

Примеры упражнений на развитие навыков языковой догадки при работе с вербальным текстом и первичное закрепление лексики

- Read the text and guess the meaning of the words in bold from the context / Прочитайте текст и догадайтесь о значении выделенных слов по контексту.

• When Paul, son of Catherine II, eventually **inherited** the throne in 1796, he made a series of reforms designed to improve the state. But his reforms and **policy** were quite unpopular. There was a **plot**. Paul was **murdered** on the night of March 12, 1801....

- Match the words, phrases in bold in the text with the definitions / Соотнесите выделенные слова и фразы из текста с их определениями.

Plot, murder, inherit, policy

1. to kill a person on purpose when it is against the law; 2. a secret plan by a group of people to do something wrong; 3. to receive possessions or money from someone who has died; 4. a set of plans or actions that are agreed on by a government, political party, business, or other organization;

Языковые упражнения направленные на семантизацию лингвоисторем посредством демонстрации изображений:

- Look at the picture. Choose the words related to it / Посмотрите на картинку. Выберите слова, которые к ней относятся.



1	A	The Ententa	B	A Junta	C	The Golden Horde
2	A	A soldier	B	A warrior	C	A commander-in-chief
3	A	A war	B	Combat	C	A battle
4	A	A sword	B	A spear	C	A rifle

Языковые, условно-речевые и речевые упражнения, направленные на формирование навыка распознавания тактик аргументативной стратегии и на овладение умениями применять данные тактики:

- Read the fragments. Choose from the following what is expressed in each of them / Прочитайте фрагменты. Выберите, какую функцию из предложенных они выполняют.

1	giving examples	2	informing	3	Claiming
---	-----------------	---	-----------	---	----------

a) On the 12th of July, 1942, the Stalingrad front was formed.

b) The day of July the 17th entered history as the Battle of Stalingrad's beginning.

c) The Stalingrad battle presented examples of mass heroism, which brightly demonstrated best qualities of warriors-patriots-from soldier to marshal-Mikhail Panikakha, Yakov Pavlov, Vasily Efremov.....

• *Read the extract from 'War and Peace' by Leo Tolstoy. Find the sentence in which the author expresses the idea of national values. Translate this sentence / Прочитайте отрывок из «Войны и Мир» Л.Н. Толстого. Найдите предложение, в котором автор выражает идею национальных ценностей. Переведите это предложение.*

The first to leave were the rich and educated people, who knew quite well that Vienna and Berlin had remained intact, and that during Napoleon's occupation the residents of those cities had spent the time pleasantly in the company of charming Frenchmen, whom the Russians, and especially the ladies, had liked so much at the time.

They went because, for Russians, there could be no question whether it would be good or bad under the French rule in Moscow. To live under the control of the French would be unthinkable; nothing could be worse.

Речевые упражнения, направленные на формирование умений реализации аргументативной стратегии в ситуациях общения, приближенных к реальным, на основе сформированных языковых навыков, речевых умений и знаний об истории России.

- *Work in two groups. Discuss the following statement with your groupmates, work out your group position, giving arguments. Think about arguments to support the opposite opinion. Provide counterarguments. / Работайте в группе. Обсудите следующее утверждение, выработайте коллективное мнение, дайте аргументы. Подумайте об аргументах в пользу противоположной точки зрения. Подготовьте контраргументы.*

There is an opinion that in the World War II the US defeated Hitler and the USSR simply assisted / Существует мнение, что во Второй мировой войне Гитлера победили США, в то время как СССР только помогал им в этом.

Речевые упражнения, направленные на формирование умений реализации аргументативной стратегии в ситуациях общения, приближенных к реальным, на основе сформированных языковых навыков, речевых умений и знаний об истории России с опорой на креолизованный текст.

- *Give an answer providing arguments relying on the facts from the history of Russia you know / Дайте аргументированный ответ с опорой на известные вам факты из истории России.*

Imagine you are at the football match with your friends. Explain to them why football fans represent Russia as a Bogatyr? / Представьте, что вы со своими

иностранными друзьями находитеcь на футбольном матче. Объясните своим друзьям, почему футбольные фанаты представляют Россию в образе богатыря.



Экспериментальная проверка эффективности предлагаемой методики обучения учащихся старших классов гимназий социально-гуманитарного профиля англоязычному историческому дискурсу проводилась в 2015-2016, 2016-2017 учебных годах. В эксперименте были задействованы учащиеся 10-х и 11-х классов (профильное обучение истории).

В эксперименте приняли участие 34 учащихся.

Целью эксперимента было подтвердить или опровергнуть эффективность предложенной методики обучения учащихся старших классов гимназий социально-гуманитарного профиля англоязычному историческому дискурсу.

В рамках разведывательного эксперимента было осуществлено анкетирование и тестирование учащихся.

Анкетирование было нацелено на *выявление уровня знаний старшеклассников по истории России; тестирование – на выявление уровня владения умениями участвовать в обсуждении дискуссионных проблем, связанных с историческими событиями, на английском языке.* Работа по организации процесса обучения проводилась в два этапа: на первом – шла подготовка к эксперименту, на втором – проводилась непосредственная работа по обучению.

На первом этапе была определена последовательность обучения, выявлены критерии оценивания, определены группы испытуемых. Поскольку целью исследования являлось формирование умений строить аргументативную стратегию для участия в англоязычном историческом дискурсе, то для оценки уровня владения данными умениями были приняты следующие параметры: а) знание дискурсивных формул англоязычного исторического дискурса и умение их использовать в высказывании; б) знание лексических средств по исторической тематике и умение их использовать в высказывании; в) знание логико-грамматических средств когезии и умение их использовать в высказывании; г) умение использовать следующие тактики в высказывании: *утверждение, информирование, доказательство, приведение данных, приведение примера, логический вывод, выражение (не)согласия, выражение личного мнения, опора на национальные ценностные ориентиры.*

Критерии оценивания уровня владения умениями вести англоязычный исторический дискурс представлены в таблицах (объем высказывания

ориентирован на программные требования). Учащиеся 10-х информированы о том, что объём высказывания – в пределах 12 предложений. Учащиеся 11-х информированы о том, что объём высказывания – в пределах 15 предложений.

Сокращения, которые используются в описании результатов эксперимента: Б-ДФ – балл, полученный учащимися за каждый случай правильного использования *дискурсивных формул*; Б-ЛГСК – балл, полученный учащимися за каждый случай правильного использования *логико-грамматических средств когезии*; Б-ЛС – балл, полученный учащимися за каждый случай правильного употребления *лексических средств* на историческую тему; Б-РТ – балл, полученный учащимися за каждый случай правильного использования *речевых тактик*. ЧП – число предложений, из которых состоит высказывание учащегося. КууиДФ – коэффициент уровня сформированности умений использовать дискурсивные формулы в высказывании на историческую тему. КууиЛГСК – коэффициент уровня сформированности умений использовать логико-грамматические средства когезии в высказывании на историческую тему. КууиЛС – коэффициент уровня сформированности умений использовать лексические средства на историческую тему. КууиРТ – коэффициент уровня сформированности умений использовать речевые тактики в высказывании на историческую тему. Коэффициент уровня сформированности умений рассчитывается по следующей формуле: $Кууи = \frac{Б(ДФ/ЛГСК/РТ)}{ЧП} * 100\%$

За время обучения по разработанной технологии в среднем коэффициент владения умением выстраивать речевые тактики аргументативной стратегии англоязычного исторического дискурса повысился по всем показателям:

Показатели по 10-му классу

коэффициент уровня сформированности умений использовать дискурсивные формулы (Кууи ДФ) – на 25 %.

коэффициент уровня сформированности умений использовать логико-грамматические средства когезии (КууиЛГСК) – на 14%.

КууиЛС – коэффициент уровня сформированности умений использовать лексические средства на историческую тему – на 18 %.

КууиРТ – коэффициент уровня сформированности умений использовать речевые тактики в высказывании на историческую тему – на 27,3 %.

Особенно заметны изменения по владению речевыми тактиками – ***коэффициент уровня сформированности умений выстраивать речевые тактики увеличился на 27,3 %.***

Показатели по 11-му классу

коэффициент уровня сформированности умений использовать дискурсивные формулы (Кууи ДФ) – на 25,7 %.

коэффициент уровня сформированности умений использовать логико-грамматические средства когезии (КууиЛГСК) – на 5,9 %.

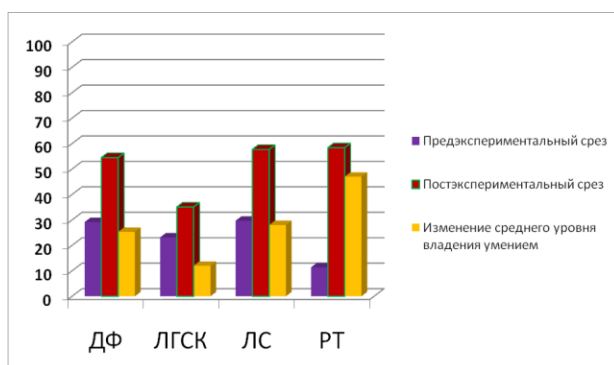
КууиЛС – коэффициент уровня сформированности умений использовать лексические средства на историческую тему – на 29,9 %.

КууиРТ – коэффициент уровня сформированности умений использовать речевые тактики в высказывании на историческую тему – на 19,7 %.

В 11-м классе повышение коэффициента умений использовать речевые тактики по сравнению с 10-м классом меньше: *в 10-м кл. – 27,3 %, в 11-м – всего на 19,7 %.*

Для наглядности изменения коэффициентов по владению умениями выстраивать речевые тактики для реализации аргументативной стратегии представлены в диаграммах.

Сводная диаграмма изменения коэффициентов по измеряемым параметрам (10-й и 11-й кл.).



Таким образом, результаты экспериментального обучения показывают, что в среднем в экспериментальных группах произошли положительные изменения по всем показателям, которые были избраны для определения уровня сформированности умениями построения тактик стратегии аргументации для участия в англоязычном историческом дискурсе. Как видно из диаграмм, приведённых ниже, за время обучения по разработанной методике средний коэффициент уровня сформированности умениями вести аргументативный исторический дискурс на английском языке повысился по всем показателям:

коэффициент владения дискурсивными формулами (Кууи ДФ) – на 25,3 %;

коэффициент владения логико-грамматическими средствами когезии (КууиЛГСК) – на 12%;

коэффициент владения лексическими средствами по исторической тематике (КууиЛС) – на 28%;

коэффициент владения речевыми тактиками (КууиРТ) – на 47%.

Приведённые данные являются доказательством эффективности разработанной методики обучения учащихся старших классов гимназий гуманитарного профиля англоязычному историческому дискурсу

В Заключении дана краткая характеристика основных положений работы, обобщаются полученные в результате исследования данные, подтверждающие правомерность выдвинутой гипотезы, подводятся итоги, определяются перспективы развития основных положений работы.

Основные теоретические положения и практических результаты диссертационного исследования изложены в следующих публикациях автора:

I. Статьи, опубликованные в рецензируемых научных журналах, включенных в список изданий ВАК РФ:

1. Плехова О.Г. Исторический дискурс: институциональные характеристики / ИЗВЕСТИЯ Волгоградского Государственного Педагогического Университета Педагогические науки, Филологические науки, Исторические науки и Археология №2 (106) 2016. С. 99-105

2. Плехова О.Г., Тарнаева Л.П. Обучение учащихся старших классов гимназий социально-гуманитарного профиля англоязычному историческому дискурсу на основе интеграции учебных предметов «Английский язык» и «История России» / Л.П. Тарнаева, О.Г. Плехова // Филологические науки. Вопросы теории и практики. Тамбов: Грамота, – 2017. – №12 (78), ч.1. С. 208-212.

3. Плехова О.Г., Тарнаева Л.П. Дискурс ориентированный интегративный подход к обучению англоязычному историческому дискурсу учащихся старших классов гимназий социально гуманитарного профиля / Л.П. Тарнаева, О.Г. Плехова // Филологические науки. Вопросы теории и практики. Тамбов: Грамота, – 2018. – №4 (82), ч.2. С. 425-428.

II. Материалы конференций, научные доклады:

4. Плехова О.Г. Интегрированное обучение учащихся английскому языку в школе социально-гуманитарного профиля // Герценовские чтения. Иностранные языки: материалы Всероссийской межвузовской научной конференции (15-16 мая, 2014). – СПб.: Изд-во РГПУ им. А.И. Герцена. С. 285-286.

5. Плехова О.Г. Отбор тематического содержания при обучении англоязычному историческому дискурсу учащихся старших классов гимназий с социально-гуманитарным профилем // Герценовские чтения. Иностранные языки: материалы Всероссийской межвузовской научной конференции (14-15 мая, 2015). – СПб.: Изд-во РГПУ им. А.И. Герцена. С. 231-233.

6. Плехова О.Г. Коммуникативно-прагматические характеристики исторического дискурса // Магия ИННО: Новое в исследовании языка и методике его преподавания : материалы Второй научно-практической конференции (Москва, 24-25 апреля 2015 г.). Т.1. / отв.ред. Д.А. Крячков; Моск. гос. ин-т междунар. отношений (ун-т) М-ва иностр. дел Рос. Федерации – М.: МГИМО-Университет, 2015. С. 99-103

7. Плехова О.Г. Обучение англоязычному историческому дискурсу с точки зрения реализации воспитательного потенциала // Герценовские чтения. Иностранные языки: материалы Всероссийской научной конференции с международным участием (13-14 апреля , 2017). – СПб.: Изд-во РГПУ им. А.И. Герцена. С. 230-232.

8. Плехова О.Г. Использование текстов первоисточников при обучении учащихся старших классов англоязычному историческому дискурсу // Герценовские чтения. Иностранные языки: сборник научных статей. – СПб.: Изд-во РГПУ им. А.И. Герцена, 2018. С. 348-349.